

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 maart 2015 ter vervanging, met het oog op coördinatie, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 tot instelling van het sectoraal fonds voor de tweede pijler voor arbeiders van de voedingsindustrie**

**Convention collective de travail du 17 mars 2015 remplaçant, dans le but de la coordonner, la convention collective de travail du 8 octobre 2003 instaurant le Fonds sectoriel pour le deuxième pilier pour les ouvriers de l'industrie alimentaire**

**HOOFDSTUK I. — Doelstelling, toepassingsgebied en werking in de tijd**

**Artikel 1. § 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de voedingsnijverheid.

**§ 2.** Met “arbeiders” worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

**Art. 2.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt, met het oog op coördinatie, de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 tot instelling van het sectoraal fonds voor de tweede pijler voor arbeiders van de voedingsindustrie, geregistreerd onder nummer 68706/CO/118 en algemeen verbondend verklaard door koninklijk besluit van 23 juni 2004 (*Belgisch Staatsblad* van 26 augustus 2004).

**Art. 3.** De partijen vragen de algemeenverbindendverklaring aan.

**Art. 4.** Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

**Art. 5.** Deze collectieve

**CHAPITRE Ier. — Objectif, champ d'application et effet dans le temps**

**Article 1er. § 1<sup>er</sup>.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie alimentaire.

**§ 2.** Par « ouvriers », on entend les ouvriers masculins et féminins.

**Art. 2.** La présente convention collective de travail remplace, dans le but d'en fournir une version coordonnée, la convention collective de travail du 8 octobre 2003 instaurant le Fonds sectoriel pour le deuxième pilier pour les ouvriers de l'industrie alimentaire, enregistrée sous le numéro 68706/CO/118 et rendue obligatoire par arrêté royal du 23 juin 2004 (*Moniteur belge* du 26 août 2004).

**Art. 3.** Les parties demandent la force obligatoire.

**Art. 4.** La présente convention entre en vigueur le 1er janvier 2015 et est conclue pour une durée indéterminée.

**Art. 5.** La présente convention collective de

arbeidsovereenkomst kan opgezegd worden door één der partijen,

- mits naleving van artikel 10 van de wet op de aanvullende pensioenen van 28 april 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, Ed. 2; erratum, *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003), hierna WAP genoemd, en
- middels een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en aan alle organisaties die erin vertegenwoordigd zijn.

**Art. 6.** De opzegging van deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft automatisch de ontbinding van het Fonds 2de pijler PC 118 tot gevolg. In dat geval wijst het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid de vereffenaars aan, bepaalt hun machten en bezoldigingen en duidt de bestemming van het vermogen aan.

## **HOOFDSTUK II. — Oprichting, benaming, maatschappelijke zetel, doel, bestaansduur**

**Art. 7.** Met ingang van 1 oktober 2003 wordt een fonds voor bestaanszekerheid opgericht, zoals bedoeld in de wet van 7 januari 1958, betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, onder de benaming «Fonds 2e pijler PC 118».

**Art. 8.** Het « Fonds 2e pijler PC 118 » is opgericht volgens de bepalingen van hoofdstuk III van de WAP.

**Art. 9.** Het « Fonds 2e pijler PC 118 » heeft als enig doel de inrichting van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie.

travail peut être dénoncée par une des parties,

- sous condition de respect de l'article 10 de la loi sur les pensions complémentaires du 28 avril 2003 (*Moniteur belge* du 15 mai 2003, Ed. 2; erratum, *Moniteur belge* du 26 mai 2003), dénommée ci-après LPC, et
- moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et à toutes les organisations qui y sont représentées.

**Art. 6.** La résiliation de la présente convention collective de travail entraîne automatiquement la liquidation du Fonds 2e pilier CP 118. Dans ce cas, la Commission paritaire de l'industrie alimentaire désigne les liquidateurs, définit leurs pouvoirs et appointements et précise la destination des avoirs.

## **CHAPITRE II. — Instauration, dénomination, siège social, but, durée**

**Art. 7.** Il est institué à partir du 1er octobre 2003 un fonds de sécurité d'existence, comme prévu par la loi du 7 janvier 1958, concernant les fonds de sécurité d'existence, dénommé «Fonds 2e pilier CP 118».

**Art. 8.** Le « Fonds 2e pilier CP 118 » est institué selon les dispositions du chapitre III de la LPC.

**Art. 9.** Le « Fonds 2e pilier CP 118 » a pour unique objet l'organisation d'un système sectoriel de pension complémentaire pour les ouvriers de

Daarnaast kan het fonds tevens alle andere opdrachten binnen het domein van aanvullende pensioenstelsels uitvoeren voor zover daartoe gemachtigd door de raad van beheer.

**Art. 10.** De opdracht tot inrichting van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel is beperkt tot :

- de organisatie van de doorstroming van de noodzakelijke gegevens;
- de organisatie van de financiële stroom;
- het toezicht op de algemene werking en op de resultaten van de verzekeringsinstelling;
- het toezicht op het solidariteitsluik, beheerd door de pensioeninstelling;
- de informatie aan de aangeslotenen en van hun werkgevers;
- de vaststelling van de modaliteiten en procedures die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst
- de andere taken die de inrichter opgelegd wordt door de wet van 28 april 2003 op de aanvullende pensioenen en de uitvoeringsbesluiten van deze wet.

**Art. 11.** De maatschappelijke zetel van het « Fonds 2e pijler PC 118 », geregistreerd onder KBO nummer 0873.776.988, is gevestigd te 1070 Anderlecht, Birminghamstraat 225.

### **HOOFDSTUK III. — Beheer**

**Art. 12.** Het « Fonds 2e pijler PC 118 » wordt beheerd door een raad van beheer die paritair samengesteld is uit afgevaardigden van alle werkgeversorganisaties en werknemersorganisaties die zetelen in het

l'industrie alimentaire.

En plus, le fonds peut également effectuer toutes les autres tâches dans le domaine des régimes de pensions complémentaires, pour autant qu'il soit mandaté par le conseil d'administration.

**Art. 10.** La tâche d'organisation du système sectoriel de pension complémentaire se limite à :

- l'organisation de la transmission des données nécessaires;
- l'organisation du transfert financier;
- le contrôle du fonctionnement général et des résultats de l'institution d'assurance;
- le contrôle du volet de solidarité géré par l'institution de pension;
- l'information aux affiliés et à leurs employeurs;
- la définition des modalités et des procédures nécessaires à l'exécution de la présente convention collective de travail
- les autres tâches qui sont imposées à l'organisateur par la loi du 28 avril 2003 sur les pensions complémentaires et les arrêtés d'exécution de cette loi.

**Art. 11.** Le siège social du « Fonds 2e pilier CP 118 », enregistré sous le numéro BCE 0873.776.988, est établi à 1070 Anderlecht, rue de Birmingham 225.

### **CHAPITRE III. — Administration**

**Art. 12.** Le « Fonds 2e pilier CP 118 » est géré par un conseil d'administration composé de façon paritaire de délégués de toutes les organisations des employeurs et de toutes les organisations des travailleurs

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

siégeant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

**Art. 13.** De raad bestaat uit tien effectieve leden, en tien plaatsvervangende leden, waarvan telkens de ene helft afgevaardigden van de werkgeversorganisaties, en de andere helft afgevaardigden van de werknemersorganisaties.

**Art. 13.** Le conseil est composé de dix membres effectifs et dix membres suppléants, à savoir pour l'une moitié représentants des organisations des employeurs et l'autre moitié pour les représentants des organisations des travailleurs.

**Art. 14.** Het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid wijst de leden van de raad van beheer aan onder de afgevaardigden van de werkgevers- en werknemersorganisaties van de fondsen voor bestaanszekerheid van de sector. Hun mandaat duurt drie jaar.

**Art. 14.** La Commission paritaire de l'industrie alimentaire désigne les membres du conseil d'administration parmi les représentants des organisations patronales et syndicales des fonds de sécurité d'existence du secteur. Leur mandat dure trois ans.

**Art. 15.** Om de drie jaar, duidt de raad van beheer in zijn midden, een voorzitter en ondervoorzitter aan. Deze zijn herkiesbaar.

**Art. 15.** Tous les trois ans, le conseil d'administration désigne en son sein, un président et un vice-président. Ceux-ci sont rééligibles.

**Art. 16.** De raad van beheer vergadert op bijeenroeping van de voorzitter.

**Art. 16.** Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président.

**Art. 17.** De voorzitter is gehouden de raad bijeen te roepen minstens tweemaal per jaar en telkens wanneer ten minste twee leden van de raad erom verzoeken.

**Art. 17.** Le président est tenu de convoquer le conseil au moins deux fois par an et chaque fois qu'au moins deux membres du conseil en font la demande.

**Art. 18.** In de oproeping moet de dagorde vermeld staan. De verslagen worden opgemaakt door de secretaris, aangewezen door de raad van beheer, en ondertekend door degene die de vergadering heeft voorgezeten.

**Art. 18.** Les convocations doivent comporter l'ordre du jour. Les procès-verbaux sont établis par le secrétaire, désigné par le conseil d'administration, et signés par celui qui a présidé la réunion.

**Art. 19.** De beslissingen worden éénparig genomen.

**Art. 19.** Les décisions sont prises à l'unanimité.

**Art. 20.** De stemming is geldig voor zover eraan deelgenomen wordt door tenminste één vertegenwoordiger van elke organisatie.

**Art. 20.** Le vote est valable pour autant qu'au moins un représentant de chaque organisation y a pris part.

**Art. 21.** Er kan slechts worden gestemd over de punten die op de dagorde voorkomen.

**Art. 22.** De raad van beheer heeft tot opdracht het « Fonds 2e pijler PC 118 » te beheren en alle maatregelen te treffen die nodig blijken voor zijn goede werking.

**Art. 23.** De raad van beheer bezit de meest uitgebreide machten voor het beheren en het besturen van het pensioenfonds.

**Art. 24.** De raad van beheer treedt in al zijn handelingen op en handelt in rechte bij monde van de voorzitter of van de beheerder daartoe afgevaardigd.

**Art. 25.** De raad van beheer kan zijn machten geheel of ten dele overdragen aan één of meerdere van zijn leden of zelfs aan derden.

**Art. 26.** De beheerders zijn slechts verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan ingevolge hun beheer ten opzichte van de verbintenissen van het fonds.

#### **HOOFDSTUK IV. — Financiële doorstroom**

**Art. 27.** De bijdragen voor de financiering van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel en voor de solidariteitstoezegging worden uitsluitend vastgesteld bij algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

**Art. 28.** Deze bijdragen worden geïnd en ingevorderd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

**Art. 21.** Seuls les points figurant à l'ordre du jour peuvent être votés.

**Art. 22.** Le conseil d'administration a pour mission de gérer le « Fonds 2e pilier CP 118 » et de prendre toutes les mesures qui s'avèrent nécessaires à son bon fonctionnement.

**Art. 23.** Il possède les pouvoirs les plus étendus pour la gestion et la direction du fonds de pension.

**Art. 24.** Le conseil d'administration est représenté dans toutes ses actions et est en justice par le président ou l'administrateur délégué à cet effet.

**Art. 25.** Le conseil d'administration peut déléguer la totalité ou une partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres ou même à des tiers.

**Art. 26.** Les administrateurs ne sont responsables que pour l'exécution de leur mandat et il ne leur incombe aucune obligation personnelle suite à leur gestion, à l'égard des engagements du fonds.

#### **CHAPITRE IV. — Transmission financière**

**Art. 27.** Les cotisations pour le financement du régime de pension complémentaire sectoriel et pour l'engagement de solidarité sont fixées uniquement par conventions collectives de travail, rendues obligatoires, conclues au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

**Art. 28.** Les cotisations sont perçues et recouvrées par l'Office national de Sécurité sociale.

**Art. 28bis.** De werkgever is verantwoordelijk voor de gevolgen die voortvloeien uit alle onnauwkeurige, onvolledige, onjuiste of laattijdige inlichtingen die aangegeven worden aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en die via het Fonds tweede pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid worden overgemaakt aan de verzekeringsinstelling.

**Art. 29.** Zoals artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, het voorschrijft zijn de wijzen van berekening, van inning, van invordering van deze bijdragen en van eventuele bijdrageopslagen en verwijlinteressen dezelfde als deze die gelden voor sociale zekerheidsbijdragen.

**Art. 30.** Deze bijdragen worden integraal doorgestort naar de pensioeninstelling. Het « Fonds 2e pijler PC 118 » beschikt op geen enkele andere manier over deze bijdragen.

**Art. 31.** Het « Fonds 2e pijler PC 118 » kan beschikken over werkingsmiddelen toegekend door de Waarborg- en Sociale Fondsen van de voedingsindustrie om de bestuurskosten te dekken.

## **HOOFDSTUK V. — Begrotingen en rekeningen**

**Art. 32.** Het dienstjaar neemt een aanvang op 1 januari en sluit op 31 december.

**Art. 33.** In afwijking op de vorige paragraaf begint het eerste dienstjaar op 1 oktober 2003 en eindigt op 31 december 2004.

**Art. 34.** Elk jaar wordt, uiterlijk tijdens de maand december, een begroting voor het volgende jaar ter goedkeuring voorgelegd aan het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

**Art. 28bis.** L'employeur est responsable pour les suites qui découlent de toutes les informations imprécises, incomplètes, inexactes ou tardives déclarées à l'Office national de Sécurité sociale et qui, par le biais du Fonds deuxième pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, sont transmises à l'institution d'assurance.

**Art. 29.** Comme le prévoit l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, les modes de calcul, de perception et de recouvrement de ces cotisations et des éventuelles majorations de cotisations et les intérêts de retard sont les mêmes que ceux des cotisations de sécurité sociale.

**Art. 30.** Ces cotisations sont versées intégralement à l'institution de pension. Le « Fonds 2e pilier CP 118 » ne dispose d'aucune façon de ces cotisations.

**Art. 31.** Par ailleurs le « Fonds 2e pilier CP 118 » peut disposer de moyens de fonctionnement attribués par les Fonds de sécurité et d'existence de l'industrie alimentaire pour couvrir les frais de gestion.

## **CHAPITRE V. — Budgets et comptes**

**Art. 32.** L'exercice prend cours le 1er janvier et s'achève le 31 décembre.

**Art. 33.** En dérogation au paragraphe précédent le premier exercice commence le 1er octobre 2003 et se termine le 31 décembre 2004.

**Art. 34.** Chaque année, au cours du mois de décembre au plus tard, le budget pour l'année suivante doit être soumis à l'approbation de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

**Art. 35.** Op 31 december worden de rekeningen van het verlopen jaar afgesloten. De afsluiting en de balans moeten op rekenplichtig gebied voldoende omschreven zijn.

**Art. 36.** De raad van beheer, alsmede de bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid door het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid aangewezen revisor, brengen jaarlijks ieder een schriftelijk verslag uit over het vervullen van hun opdracht tijdens het verlopen jaar.

**Art. 37.** De balans, samen met bovengenoemde schriftelijke verslagen, moeten uiterlijk tijdens de maand juli ter goedkeuring aan het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid worden voorgelegd.

**Art. 35.** Les comptes de l'année écoulée sont clôturés au 31 décembre. La clôture et le bilan doivent être suffisamment détaillés au point de vue comptable.

**Art. 36.** Le conseil d'administration, ainsi que le réviseur désigné en vertu de l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence par la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, présentent chacun annuellement un rapport écrit sur l'exécution de leur mission au cours de l'année écoulée.

**Art. 37.** Le bilan, ainsi que les rapports écrits susmentionnés, doivent être soumis au cours du mois de juillet au plus tard, à l'approbation de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.